

**1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА  
ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА**
**1.1. Данные, касающиеся препарата:** MULTI Cleaner

**1.2. Назначение препарата:** Универсальный чистящий препарат

APP №: 220122, 220123.

**Дистрибьютор:**
**ООО «AUTO – PLAST PRODUKT»**

Ул. Пшемыслова 10, 62 – 300 г. Вжесьня

Тел. +48 (061) 437 00 00

Факс. +48 (061) 437 91 37

 Mail: [app@app.com.pl](mailto:app@app.com.pl)

 WEB-сайт: [www.app.com.pl](http://www.app.com.pl)
**Аварийный телефон:**

Тел. +48 (061) 437 00 00

Актуальные данные относительно безопасности и техническая информация доступны на интернет-странице.

**Дата разработки карты:**

28. 05. 2007 г.

**2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ**

Согласно действующим нормам (см. п. 15) продукт классифицируется как опасный.

**2.1. Физико-химическая опасность:**

- продукт не создаёт угрозу пожарной безопасности
- выделяет токсические газы в условиях пожара

**2.2. Опасность для здоровья:**

- продукт оказывает раздражающее воздействие
- продукт вызывает раздражение глаз и кожи
- продукт не вызывает аллергии
- продукт обезжиривает кожу
- разлитый продукт делает пол скользким

**2.3. Опасность для окружающей среды:**

Все, содержащиеся в продукте поверхностно-активные средства (детергенты) соответствуют требованиям, касающимся биологического распада, которые изложены в Распоряжении (WE) NR 648/2004 Европейского парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 года о детергентах- избегать выброса в окружающую среду

Данные, подтверждающие этот факт, в распоряжении компетентных организаций государств-членов, и будут им переданы по их непосредственной просьбе или по просьбе производителя детергентов.

- продукт не классифицируется как опасный для окружающей среды
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики

**3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ**

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., на основании данных, предоставленных производителем, а также на основании общих познаний о веществах.

**3.1. Опасные составные компоненты:**

Продукт на основе ионных и неионных поверхностно-активных средств, фосфатов, ароматизаторов и ниже перечисленных опасных веществ.

№ п/п	№ WE (EINECS)	Название вещества			
	№ CAS	Выражение R	Классификация	Содержание [%]	
1.	225-768-6	Нитрилтриоктан тринатрия	R22; R36	Xn; Xi	1 ÷ 5
	5064-31-3				
	Отсутствует				
2.	Отсутствует	Хлориды полиэтоксидовых четвертичных амидов кокосовой кислоты <sup>1)</sup>	R36/38	Xi	1 ÷ 5
	61791-10-4				
	Отсутствует				
3.	500-213-3 <sup>2)</sup>	Полиэтоксидовые спирты (C <sub>12</sub> ÷ C <sub>14</sub> ) <sup>1)</sup>	R22; R41	Xn; Xi	1 ÷ 5
	68439-50-9				
	Отсутствует				

4.	204-402-9	Гидроокись калия	Xn; C	0,5 ÷ <2,0
	1310-58-3			
	607-085-00-9	R22; R35		

- 1). Вещества являются полимерами.
  - 2). Номер NLP (No-Longer Polimers List)
- Значение символов и содержание выражений R – см. п. 16.

#### 4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

##### 4.1. Первая помощь при ингаляционном воздействии:

- продукт не создает угрозы

##### 4.2. Первая помощь при заражении глаз:

- зараженные глаза промывать при отвернутых веках постоянным потоком проточной воды в течение приблизительно 10-15 мин, избегать сильного потока воды из-за риска повреждения роговицы
- не использовать никаких жидкостей для промывания глаз, никаких мазей до консультации с врачом
- если пострадавший носит контактные линзы, снять их
- необходима помощь врача

##### 4.3. Первая помощь при заражении кожи:

- загрязненную кожу промыть водой с мылом

##### 4.4. Первая помощь при попадании в рот:

- прополоскать рот большим количеством проточной воды
- не вызывать рвоту
- Пострадавшему лицу дать выпить большое количество воды, если возможно в виде смеси с активированным углем
- необходима помощь врача

#### 5. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

##### 5.1. Опасность возникновения пожара:

- продукт не создает угрозы возникновения пожара
- выделяет токсические газы в условиях пожара

##### 5.2. Рекомендуемые противопожарные средства:

- в зависимости от воспламенившихся продуктов

#### 6. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ВЫБРОСА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

##### 6.1. Общие указания:

- проинформировать об аварии соответствующие службы
- эвакуировать из зоны опасности всех людей, не принимающих участия в ликвидации аварии

##### 6.2. Средства индивидуальной защиты:

- разлитый продукт делает пол скользким
- избегать создания и вдыхания паров продукта

##### 6.3. Средства безопасности в сфере защиты окружающей среды:

- избегать загрязнения грунтовых вод, обеспечить сточные колодцы
- в случае попадания больших количеств продукта в водную, канализационную системы или почву проинформировать соответствующие службы

##### 6.4. Методы очистки:

- небольшое количество продукта стереть тканью или губкой; загрязненную поверхность помыть водой
- освободившееся большое количество продукта поглотить абсорбционным материалом (земля, песок, опилки, вермикулит), собрать в закрытый, обозначенный контейнер для отходов; загрязненную поверхность ополоснуть водой
- обезвреживать в соответствии с обязательными инструкциями (смотри п. 13 и 15)

#### 7. ПОВЕДЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

##### 7.1. Поведение с веществом:

- поступать в соответствии с общепринятыми принципами безопасности и гигиены работы с химическими веществами; точно соблюдать разработанные процедуры поведения; во время работы с продуктом следует применять общие правила безопасности и гигиены труда, содержащиеся в Распоряжении Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 года. (Законодательный Вестник № 91 с 2001г. поз. 811); соблюдать предписания, которые содержатся в инструкции, предоставленной производителем

- нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом, за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует мыть руки перед перерывами и после окончания работы; если необходимо, использовать крем для рук
- избегать создания и вдыхания паров продукта

**7.2. Хранение:**

- продукт хранить в сухих помещениях,
- оптимальная температура хранения от 0°C до 30°C
- беречь от мороза
- продукт хранить в плотно закрытых упаковках
- не хранить с материалами, перечисленными в пункте 10 карты
- контейнеры, открываемые ранее, хранить в вертикальной позиции, чтобы не допустить утечки препарата
- не хранить вблизи продовольственных средств

**7.3. Требования относительно помещений:**

- сухие

**7.4. Упаковка:**

- ввиду безопасности продукт лучше всего хранить в оригинальных упаковках
- хранить в плотно закрытых и обозначенных надлежащим образом упаковках
- упаковки предохранить от механического повреждения

**8. КОНТРОЛЬ НЕГАТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ****8.1. Опасность для здоровья:**

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов осуществлять в соответствии с действующими нормами.

**8.2. Меры предосторожности:**

- хранить и использовать в проветриваемом помещении

**8.3. Средства индивидуальной защиты:**

- после работы тщательно мыть все тело
- зараженную одежду и обувь выстирать перед повторным использованием

**8.4. Процедуры мониторинга опасных компонентов в рабочей среде:**

- продукт не содержит компонентов, в концентрациях дающих возможность измерить с достаточной точностью, для которых требуется контроль поражения (гидроокись калия)

**8.5. Гигиенические указания:**

Избегать непосредственного контакта препарата с глазами; немедленно снять загрязненную препаратом одежду и промыть загрязненную кожу водой с мылом; нельзя употреблять пищу, пить и курить во время работы с препаратом за исключением мест, специально для этого предназначенных; следует тщательно вымыть руки перед перерывами в работе, а также после окончания работы с препаратом; в случае необходимости использовать крем для рук.

**8.6. Средства индивидуальной защиты, обеспечивающие соответствующую защиту:**

руки: перчатки из неопрена, натурального каучука, латекса, полихлорпрена,  
кожа: не требуется  
дыхательные пути: обычно не требуется; необходима в случае создания тумана и паров продукта  
глаза: плотные защитные очки

**9. ФИЗИЧЕСКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**

состояние, вид:	осветленная жидкость
цвет:	зеленый
запах:	фруктовый
pH:	13,5
температура кипения:	102°C
температура плавления:	не определен
температура горения:	не определен
температура возгорания:	не определен
температура самовозгорания:	не опасен
горючесть:	не опасен
взрывные свойства:	не опасен
границы опасности взрыва:	
- нижняя:	-
- верхняя:	-
окисляющие свойства:	отсутствуют

упругость пара:	23 hPa
плотность:	1,08 г/см <sup>3</sup>
растворяемость:	
- в воде:	растворяется
- в органических растворителях:	не определен
коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определен

## **10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ**

### **10.1. Стабильность:**

- стабильный при нормальных условиях применения и хранения

### **10.2. Условия, которых следует избегать:**

- отсутствие

### **10.3. Материалы, которых следует избегать:**

- кислоты

## **11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### **11.1. Опасность для здоровья:**

- продукт оказывает раздражающее воздействие
- продукт вызывает раздражение глаз и кожи
- продукт не вызывает аллергии
- продукт обезжиривает кожу
- разлитый продукт делает пол скользким

### **11.2. Токсические дозы и концентрации:**

- Отсутствие данных

## **12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### **12.1. Опасность для окружающей среды:**

Все, содержащиеся в продукте поверхностно-активные средства (детергенты) соответствуют требованиям, касающимся биологического распада, которые изложены в Распоряжении (WE) NR 648/2004 Европейского парламента и Совета Европы от 31 марта 2004 года о детергентах

Данные, подтверждающие этот факт, в распоряжении компетентных организаций государств-членов, и будут им переданы по их непосредственной просьбе или по просьбе производителя детергентов.

- Продукт не классифицируется как опасный для окружающей среды
- избегать выброса в окружающую среду
- поступать согласно инструкции или карте характеристики
- продукт в небольших концентрациях не вызывает неисправностей в действии активного осадка в биологической стокоочистной станции

Отсутствие данных о способности препарата к биораспаду или о его экотоксичности .

Действовать в соответствии с инструкциями. Не допускать попадания в окружающую среду. Правильно применяемый продукт не несет опасности для окружающей среды. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, или почвы. Не сливать в канализацию. Запрещено уничтожать продукт в канализационные каналы и водостоки.

## **13. ПОВЕДЕНИЕ С ОТХОДАМИ**

### **13.1. ПОВЕДЕНИЕ С ОТХОДАМИ:**

К малым количествам относиться как к отходам домашнего хозяйства.

Большие количества отходного продукта не выливать в канализацию. Утилизировать в сертифицированной установке по сжиганию отходов или на предприятиях по очищению/обезвреживанию отходов, согласно действующим нормам (см. п. 15). Рассмотреть возможность повторного использования.

### **Содержание упаковки**

- тип отходов: Отходы после производства, подготовки, обращения и использования жиров, жирующих веществ, мыла, детергентов, дезинфицирующих и косметических средств. Другие, не перечисленные отходы
- Код отходов: 07 06 99

### **Упаковка:**

Устранение пустых контейнеров (упаковок) должно соответствовать обязательным для исполнения инструкциям.

- вид отхода: Пластиковая упаковка
- код отходов: 15 01 02

## **14. ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ**

### **14.1. Сухопутный транспорт:**

В соответствии с положениями о дорожном транспорте продукт не создаёт угрозу.

**Примечания касательно транспортировки:**

- самые тяжелые упаковки должны размещаться ниже всех, самые легкие – выше всех
- держать вдали от опасных материалов

**15. ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПРАВОВЫХ НОРМ**

Классификация и маркировка препарата представлены в соответствии с Законом «О химических веществах и препаратах» от 11 января 2001 г., а также на основании данных, предоставленных производителем, а также на основании общих знаний о веществах.

**Маркировка упаковок:**

В соответствии с обязательными инструкциями (смотри ниже) продукт классифицируется как опасный.

**Продукт содержит:**

- цитронеллол. Может вызвать аллергическую реакцию.

**Предупреждающие знаки:**

**Xi** Вызывает раздражение

**Выражения опасности:**

R36/38 Вызывает раздражения глаз и кожи

**Выражения, определяющие условия безопасного применения:**

S24/25 Избегать попадания на кожу и в глаза

S26 В случае попадания в глаза немедленно промыть большим количеством воды и обратиться за медицинской помощью

S37/39 Носить соответствующим образом защитные перчатки и очки, либо защитную маску для лица

**Специальные примечания:**

В случае, если продукт будет продаваться в розничной торговле, пользователю следует дополнительно предоставить:

- S2 Хранить в недоступном для детей месте
- S46 В случае проглатывания немедленно проконсультироваться с врачом – показать упаковку или этикетку

**Действующие нормы:**

1. Постановление (WE) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от 18 декабря 2006 г. о регистрации, оценке, выдаче разрешений и используемых ограничениях в области химикатов (REACH), создание Европейского Агентства Химикатов, заменяющее директиву 1999/45/WE и отменяющее Постановление Совета (EWG) № 793/93 и Постановление Комиссии (WE) № 1488/94, а так же директиву Совета 76/769/EWG и директивы Комиссии 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE и 2000/21/WE (30.12.2006 PL Административный Вестник Европейского Союза L 396/1)
2. Закон от 11 января 2001 г. «О химических веществах и препаратах» («Законодательный вестник» № 11 поз. 84 с 2001 г.) с последующими изменениями
3. Закон от 27 апреля 2001 г. «Об отходах» («Законодательный вестник» № 62 поз. 628 с 2001 г.) с Распоряжениями Министра окружающей среды («Законодательный вестник» № 152 поз. 1735-1737 с 2001 г.)
4. Закон от 11 мая 2001 г. «Об упаковках и упаковочных отходах» («Законодательный вестник» № 63 поз. 638 с 2001 г.) с последующими изменениями
5. Извещение, выданное Маршалом Сейма Республики Польша от 4 июля 2006 г. относительно объявления единого текста Закона – «Право охраны окружающей среды» («Законодательный вестник» № 129 поз. 902 с 2006 г.)
6. Закон от 28 октября 2002 г. «О дорожных перевозках опасных товаров» («Законодательный вестник» № 199 поз. 1671 с 2002 г.) с последующими изменениями
7. Распоряжение Министра здравоохранения от 30 апреля 2004 г. «Об опасных веществах и опасных препаратах, упаковки которых следует снабжать затворами, утрудняющими открывание их детьми и распознаваемыми на оупуть предостережениями об опасности» («Законодательный вестник» № 128 поз. 1348 с 2004 г.)
8. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О маркировке упаковок с опасными веществами и опасными препаратами» («Законодательный вестник» № 173 поз. 1679 с 2003 г.) с изменениями от 9 ноября 2004 г. с учетом Директивы Комиссии 2006/8/ЕС от 23 января 2006 года.
9. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О критериях и способе классификации химических веществ и препаратов» («Законодательный вестник» № 171 поз. 1666 с 2003 г.) с изменением от 29 октября 2004 г. («Законодательный вестник» № 243 поз. 2440 с 2004 г.) с учётом Директивы Комиссии 2006/8/WE от 23 января 2006 г.
10. Распоряжение Министра здравоохранения от 3 июля 2002 г. «О карте характеристики опасного вещества и опасного препарата» («Законодательный вестник» № 140 поз. 1171 с 2002 г.) вместе с Распоряжением Министра здравоохранения от 14 декабря 2004 г., изменяющим Распоряжение «О карте характеристики опасного вещества и опасного препарата» («Законодательный вестник» № 2 поз. 8 с 2005 г.)
11. Распоряжение Министра здравоохранения от 28 сентября 2005 г. «О перечне опасных веществ с их классификацией и обозначением» («Законодательный вестник» № 201 поз. 1674 с 2005 г.)
12. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 29 ноября 2002 г. «О предельных допустимых концентрациях и интенсивности вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 217 поз. 1833 с 2002 г.) с

- изменениями («Законодательный вестник» № 212 поз. 1769 с 2005 г.) и Зак. Вест. № 161 поз. 1142 от 2007 года.)
- 13 Правительственное заявление от 26 июля 2005 г. относительно вступления в законную силу изменений в приложениях А и В Европейского договора, касающегося международных автомобильных перевозок опасных товаров (ADR), подписанного в Женеве 30 сентября 1957 г. («Законодательный вестник» № 178 поз. 1481 с 2005 г.)
  - 14 Распоряжение Министра окружающей среды от 27 сентября 2001 г. «О каталоге отходов» («Законодательный вестник» № 112 поз. 1206 с 2001 г.)
  - 15 Распоряжение Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «Об общих правилах безопасности и гигиены труда» («Законодательный вестник» № 91 поз. 811 с 2002 г.)
  - 16 Распоряжение Министра экономики от 9 июня 2006 г., вносящее изменения в распоряжение «О минимальных требованиях относительно безопасности и гигиены труда работников на рабочих местах, где может возникнуть взрывоопасная атмосфера» («Законодательный вестник» № 121 поз. 836 с 2006 г.)
  - 17 Распоряжение Совета Министров от 30 июля 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «О перечне работ, запрещенных для женщин» («Законодательный вестник» № 127 поз. 1092 с 2002 г.)
  - 18 Распоряжение Министра здравоохранения от 20 апреля 2005 г. «Об исследованиях и измерениях вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 73 поз. 645 с 2005 г.)
  - 19 Распоряжение Министра здравоохранения и общественной опеки от 30 мая 1996 г. «О проведении медицинских осмотров работников, объеме профилактической оздоровительной опеки над работниками, а также о медицинских заключениях, выдаваемых для случаев, предусмотренных в Трудовом кодексе («Законодательный вестник» № 69 поз. 332 с 1996 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 37 поз. 451 и «Законодательный вестник» № 128 поз. 1405 с 2001 г.)
  - 20 Распоряжение Совета Министров от 24 августа 2004 г. «О перечне работ, запрещенных для малолетних и условиях их принятия на некоторые виды работ» («Законодательный вестник» № 200 поз. 2047 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 136 поз. 1145 с 2005 г.)
  - 21 Распоряжение Министра экономики и труда от 5 июля 2004 г. «Об ограничениях, запретах или условиях производства, оборота или применения опасных веществ и опасных препаратов, а также содержащих их продуктах» («Законодательный вестник» № 168 поз. 1762 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 39 поз. 372 с 2005 г. и «Законодательный вестник» № 127 поз. 887 с 2006 г.)
  - 22 Распоряжение министра здравоохранения от 1 декабря 2004 г. «О веществах, препаратах, факторах или технологических процессах канцерогенного или мутагенного воздействия в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 280 поз. 2771 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 160 поз. 1356 с 2005 г.)
  - 23 Закон от 29 июля 2005 г. «О борьбе с наркоманией» («Законодательный вестник» № 179, поз. 1485 с 2005 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 120, поз. 826 с 2006 г. и Распоряжение (WE) № 273/2004 Европейского Парламента и Совета от 11 февраля 2004 г. относительно прекурсоров наркотических средств («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 047 от 18.02.2005) и Распоряжение (WE) и Совета № 111/2005 от 22 декабря 2004 г., определяющее принципы надзора за торговлей прекурсорами наркотических средств между Сообществом и третьими государствами («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 22 от 26.01.2005., С. 1; «Правительственный вестник Европейского Сообщества» Польское спец. издание с 2005 г., т. 48, с. 1).

## 16. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Значение символов и содержание выражений R, представленных в п. 3:

C	Продукт характеризуется разъедающим воздействием
Xn	Опасный продукт
Xi	Продукт обладает раздражающим воздействием
R22	Опасен при проглатывании
R35	Вызывает серьезные ожоги
R36	Вызывает раздражение глаз
R36/38	Вызывает раздражение глаз и кожи
R41	Риск серьезного повреждения глаз

Медосмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов проводить в соответствии с действующими нормами.

Настоящая карта характеристики была составлена на основании данных, вытекающих из карты характеристики, предоставленной производителем. Вышеуказанная информация была разработана на базе текущего состояния знаний и опыта. Однако она не является гарантией собственности продукта, ни качественной спецификации и не может быть основанием для рекламы.

Продукт должен транспортироваться, храниться и использоваться в соответствии с действующими нормами и общепринятой практикой и гигиеной труда.

Производитель не несет ответственности за потери, вытекающие непосредственно или косвенно из применения вышеуказанной интерпретации норм или инструкций.

Представленная информация не может применяться для смесей продукта с другими веществами. Использование представленной информации, как и применение продукта, не контролируются производителем, а, следовательно, обязанностью потребителя является создание соответствующих условий для безопасного использования продукта.

Карта характеристики была разработана Простым обществом «CHEM-NET» 91-716 г. Лодзь, Новопольска 9А [www.chem-net.info](http://www.chem-net.info), по заказу ООО «AUTO – PLAST PRODUKT». Карта была разработана на основании действующих отечественных норм. Разработка карты основывалась на данных, предоставленных производителем, а также на текущем состоянии знаний и опыта.